

CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS ORIENTACIONES PARA SU IMPLEMENTACIÓN 2018



**Ministerio de
Salud**

Gobierno de Chile

Mesa Nacional Intersectorial de Salud Bucal
Departamento Salud Bucal
División de Prevención y Control de Enfermedades
Subsecretaría de Salud Pública

ESTRATEGIA NACIONAL DE SALUD
Para el cumplimiento de los
Objetivos Sanitarios de la Década
2011-2020



Objetivo de Impacto

2.9 Prevenir y reducir la morbilidad bucal de mayor prevalencia en niños y adolescentes, con énfasis en los más vulnerables

INDICADOR	META	2010	2015	2020
Prevalencia de libres de caries* en niños de 6 años	Aumentar 35% la prevalencia de libres de caries* en niños de 6 años	29,6%	32,0%	40,0%
Promedio de dientes dañados por caries* en adolescentes de 12 años en establecimientos de educación municipal	Disminuir 15% el promedio de dientes dañados por caries* en adolescentes de 12 años en establecimientos de educación municipal	2,2 dientes	2,1 dientes	1,9 dientes

Meta en población sana

Disminución de brecha de inequidad

Modelo de Intervención Promoción de Salud y Prevención de Enfermedades Bucales

Ámbito de Educación Parvularia.



1. Promover hábitos saludables con énfasis en alimentación e higiene



2. Instalar el uso adecuado de fluoruros como medida de prevención específica de caries dental



3. Fomentar el autocuidado en salud bucal de las comunidades educativas, y su participación en la planificación y desarrollo de actividades



4. Mejorar las condiciones de salud bucal del personal a cargo del cuidado de los niños y niñas



5. Integrar a la familia de los niños y niñas en el cuidado de su salud bucal

CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Propósito:

Favorecer la integración de la familia de los niños y niñas en el cuidado de su salud bucal.

Material elaborado para el trabajo al interior de la familia, con participación de niños/as.



CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Objetivos:

1. Promover hábitos saludables con énfasis en alimentación e higiene bucal.
2. Compartir experiencias, pensamientos y costumbres de las familias contribuyendo a mantener la salud bucal.



CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Características:

1. Cuaderno viajero (rota de familia en familia)
2. Herramienta metodológica de trabajo con las familias.
3. Enfoque intercultural.
4. Desarrollado por un equipo interdisciplinar.



CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS



Material educativo para promover el cuidado de la salud bucal en la familia

CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Secciones:

1. Registro de familias
2. Presentación e indicaciones de uso del cuaderno viajero
3. Actividades para realizar en familia
4. Invitación a despedirse del cuaderno viajero



CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Sección 1: registro de familias



Familia de: (nombre de niño o niña)	Pueblo originario y/o nacionalidad	Fecha de envío	Fecha de regreso

Esta sección es completada por la educadora o técnica en educación parvularia, quien determinará el tiempo que estará el cuaderno viajero en cada hogar.
Es muy importante que la familia conozca la fecha de regreso.

CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Sección 2: presentación en indicaciones de uso del cuaderno viajero



Queridas familias

El cuaderno que tienen en sus manos emprenderá un largo viaje por los distintos territorios de nuestro país. Recorrerá campos, ciudades, montañas, caletas de pescadores, comunidades indígenas, visitará la Patagonia, el desierto más árido del mundo, las distintas islas y el extremo sur, para que las familias que allí habitan, cuenten sus valiosas experiencias e historias de hoy y de ayer sobre el cuidado de sus dientes. La salud bucal ha sido una preocupación constante en diversas épocas y culturas, es por eso que queremos invitarlos a conversar y compartir en familia sus vivencias y reflexiones sobre este tema.

Queremos compartir con ustedes la historia de una familia mapuche sobre cómo cuidaban sus dientes.

Recuerdo cuando mi abuelita nos llevaba a mis hermanos y a mí al río. Ella llevaba la ropa y un jabón, decía que aprovecharía de lavar ropa mientras nos enseñaba a lavarnos los dientes.

A la orilla del río hacíamos una oración (yeyipun) para pedir permiso al dueño del agua (Gen ko).

Luego mi abuelita nos hablaba de la "limpia plata" (lawen o yerba medicinal). Decía que ayudaba a curar enfermedades y a limpiar los dientes.

Ella pedía permiso y sacaba un manojito de limpia plata, hacía un lulito, lo apretaba entre sus manos hasta que le saliera un poco de espuma, luego decía: "ahora se pueden refregar los dientes hasta que no quede espuma".

Ella nos decía que todos los días debíamos hacer lo mismo: cuidarlos, para que nuestros dientes nos acompañen hasta la vejez.

Extracto de relato de Carmen Curical Nanco, asesorado desde su lof pewenche mapu choikedel Lonquimay.

¿Cómo usar el cuaderno viajero "Familias que Siembran Sonrisas"?

Este cuaderno llegará a los hogares de todas las familias de los niños y niñas del jardín infantil o escuela, a través del cual podremos compartir experiencias, costumbres y prácticas relacionadas con el cuidado de la salud bucal. Cada familia podrá responder las preguntas planteadas en cuatro páginas de este cuaderno, aprendiendo y reflexionando sobre sus propias prácticas y sobre las de otras familias.

Este cuaderno viajero nos pertenece a todos y todas, por eso es importante cuidarlo y devolverlo oportunamente para que otras familias de nuestra comunidad educativa tengan la oportunidad de conocerlo y trabajar con él.

Esta sección tiene 3 páginas: la primera invita a conversar y compartir en familia sus vivencias y reflexiones sobre la salud bucal; la segunda motiva e introduce en el tema del cuidado de los dientes a través de un relato mapuche; la tercera da indicaciones para trabajar en cuatro actividades, cuidarlo y devolverlo oportunamente. Es muy importante que la familia identifique y lea esta sección.

Sección 3: actividades para realizar en familia

Actividad 1: les invitamos a viajar en el tiempo.

Actividad 2: conversemos sobre los dientes de leche o temporales.

Actividad 3: un viaje soñado.

Actividad 4: conversemos sobre los hábitos de alimentación y limpieza de nuestros dientes.

Esta sección tiene cuatro páginas para cada familia. En cada página hay una actividad para realizar en el hogar en familia, incorporando al niño o niña del nivel.

Es importante que la familia identifique claramente las cuatro páginas, por lo que se recomienda que estas sean marcadas con el nombre del niño o niña donde corresponde.

CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Sección 3 - Actividad 1: les invitamos a viajar en el tiempo.

Familia de:

Actividad 1

Les invitamos a viajar en el tiempo.

CONVERSEMOS

¿Cómo se cuidaban los dientes y encías sus familiares y amigos mayores?, ¿recuerdan alguna historia de cómo lo hacían sus abuelos o antepasados?, ¿cómo ha cambiado esto en el tiempo?, ¿cómo lo hacen ahora?

Escriban un relato (cuento, canción, paya, rima, poema u otro), donde puedan compartir alguna historia de cómo cuidaban sus antepasados su salud bucal.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Esta actividad invita a explorar y compartir las prácticas de cuidado de la salud bucal entre las personas mayores o antepasados de la familia.

Es muy probable que las familias incluyan en esta actividad a personas mayores, como abuelas(os) de los niños y niñas, aunque no vivan en la misma casa.

CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Sección 3 - Actividad 2: conversemos sobre los dientes de leche o temporales

Familia de:

Actividad 2

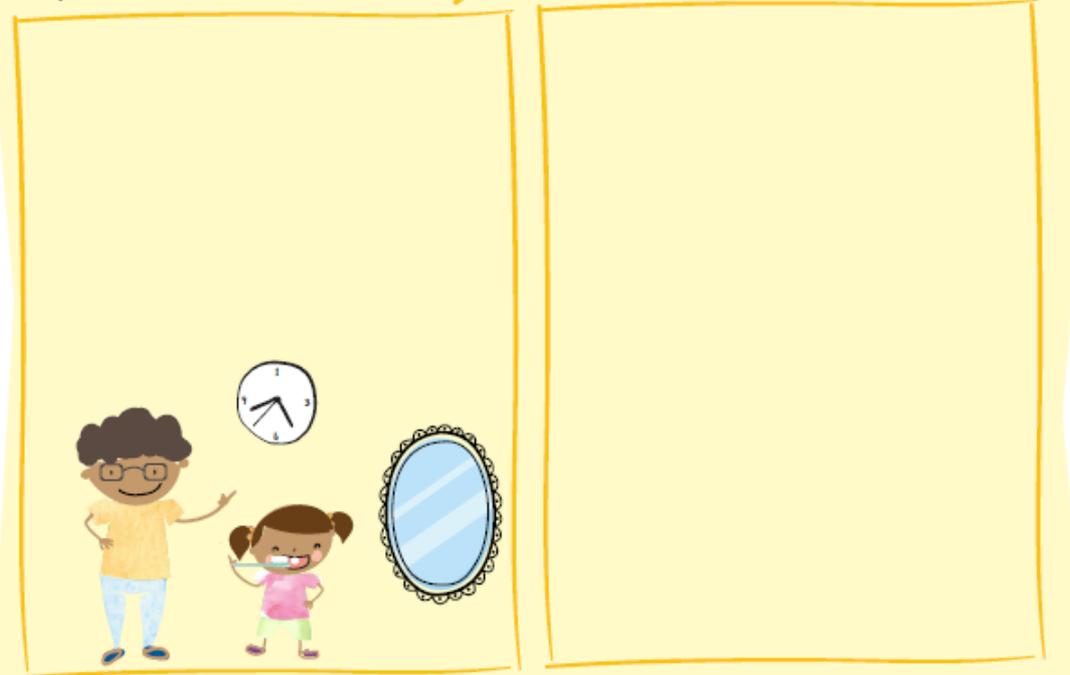
CONVERSEMOS

Sobre los dientes de leche o temporales, los cuales se cambian desde los 6 años de edad en adelante.

¿Por qué es importante cuidar estos dientes temporales o de leche?



Miremos la boca del niño o niña y su sonrisa, luego dibujemos lo que observamos.



Esta actividad invita, primero, a conversar sobre la importancia de los dientes de leche o temporales.

Es muy probable que la familia busque información (por ejemplo en internet) para responder a esta pregunta.

La segunda parte de la actividad invita a explorar la boca del niño o niña, siendo una oportunidad para que éstos exploren su propia boca y la de otros integrantes de la familia.

CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Sección 3 - Actividad 3: un viaje soñado.

Familia de:

Actividad 3

Imaginen que van a realizar un viaje soñado a(lugar) por días.

Irán con (quienes van al viaje).

Para que en este viaje estemos sanos, felices y cuidemos nuestros dientes, imaginemos.

¿Qué cosas debemos llevar en nuestra mochila? (incluyamos lo que comeremos y beberemos durante el viaje).

Hagamos una lista de las cosas que llevaremos:



Comparemos: ¿son las mismas cosas que llevamos en el último paseo familiar?, ¿olvidamos algo?
No.....Sí.....Lo olvidamos.....

Reflexión:

Esta actividad invita a usar la imaginación y jugar en familia, lo que puede ser muy divertido y significativo para los niños y niñas. Es probable que surjan planes concretos de organizar algún paseo familiar. También puede ocurrir que dentro de las cosas que lleven en la mochila aparezca el cepillo y pasta dental, inducido por la temática del cuaderno. Al final de la actividad se invita a reflexionar al respecto, luego de comparar el listado con lo que llevaron en algún paseo en la realidad.

CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Sección 3 - Actividad 4: conversemos sobre los hábitos de alimentación y limpieza de nuestros dientes.

Familia de:

Actividad 4
CONVERSEMOS
Sobre los hábitos de alimentación y limpieza de nuestros dientes.

- ¿Cómo es el lavado de dientes de la mañana y el de la noche? (momentos complejos porque, por ejemplo, estamos apurados o los niños y las niñas tienen sueño)
- ¿Cómo han enfrentado el uso del chupete, el uso de mamadera o el consumo de alimentos con azúcar?
- ¿Qué experiencias interesantes quisieran compartir?

Sellemos el compromiso con un dibujo o foto familiar.

¿Cuáles de estos hábitos nos comprometemos a mejorar?



Esta actividad, primero, invita a conversar sobre las prácticas, para el cuidado de la salud bucal, al interior de la familia. Identificando las barreras para adoptar conductas saludables, las que muy probablemente conozcan, pero que aún no son hábitos dentro de la rutina familiar.

Luego da la posibilidad de que la familia se comprometa a hacer cambios, de acuerdo a su realidad, para mejorar sus conductas.

Finalmente invita a sellar el compromiso adquirido.

CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Sección 4: invitación a despedirse del cuaderno viajero

Les invitamos a despedirse de este cuaderno



Queridas familias, gracias por compartir sus vivencias y reflexiones. Este cuaderno lo preparamos con mucho cariño para ustedes y esperamos que hayan disfrutado trabajar en él.

Les invitamos a seguir conversando sobre la importancia de la salud bucal y sus cuidados y a buscar más información en la plataforma educativa sobre promoción y prevención en salud bucal <http://saludbucal.minsal.cl>.

La salud bucal de nuestros niños y niñas es tarea de todas y todos.



Esta sección tiene 3 páginas: las dos primeras son páginas en blanco que invitan a despedirse del cuaderno. La última página, corresponde a la tapa final del cuaderno e invita a la familia a seguir conversando sobre la importancia de la salud bucal y sus cuidados y a buscar más información en la plataforma educativa sobre promoción y prevención en salud bucal disponible en <http://saludbucal.minsal.cl>

CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Etapas para su implementación



a) Convocatoria y selección establecimientos.

b) Inducción a Dirección y equipo educativo de los establecimientos.

c) Distribución del material educativo.

a) Selección niveles/cursos.

b) Trabajo con el Cuaderno Viajero: Actividad de Inicio/ Rotación / Cierre y Evaluación

a) Establecer sistema de evaluación regional en alianza con universidades.



Materiales para la implementación del Cuaderno Viajero Familias que Siembran Sonrisas.

1. Orientaciones para la implementación Cuaderno Viajero.
2. Cuadernos Viajeros con enfoque intercultural “Familias que siembran sonrisas”.
3. Carta invitación y bienvenida a familias.
4. Certificado que acreditan la participación del jardín infantil/escuela.
5. Mensajes para compartir con familias que siembran sonrisas.



CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Cronograma de actividades

FECHA	ACTIVIDADES
MAYO – JUNIO	Convocatoria y selección de establecimientos de educación parvularia.
JUNIO	Inducción a las Directoras y equipos educativos de los establecimientos seleccionados.
JUNIO	Distribución de material educativo entre los establecimientos participantes.
JUNIO*	Selección de niveles o cursos participantes de cada establecimiento.
JUNIO – JULIO*	Actividad de inicio para invitar y promover la participación de la familia.
JULIO – OCTUBRE*	Rotación del cuaderno viajero entre las familias.
SEPTIEMBRE – NOVIEMBRE*	Actividad de evaluación entre dirección y equipo educativo para conocer a sus familias y planificar actividad(es) de cierre.
OCTUBRE – NOVIEMBRE*	Actividad de cierre y evaluación con familias para compartir experiencias y saberes.

***Corresponden a actividades realizadas por la comunidad educativa durante la implementación del cuaderno viajero en los establecimientos de educación parvularia**

CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Roles en la implementación

1. Directoras de establecimiento

- Firmar el documento de Acuerdo y Compromiso de implementación del cuaderno viajero.
- Participar en jornada de inducción y su posterior traspaso a los equipos educativos.
- Recibir cuadernos viajeros y distribuir en los niveles seleccionados.
- Organizar actividad de inicio con invitación a las familias.
- Organizar actividad de cierre y evaluación.
- Motivar, orientar, asesorar, monitorear y realizar seguimiento de los procesos relacionados con la implementación del cuaderno viajero.
- Incorporar los resultados de implementación del cuaderno viajero al diagnóstico de su comunidad educativa.



Cada directora lidera la implementación del cuaderno viajero Familias que Siembran Sonrisas a nivel de su Establecimiento.

CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Roles en la implementación

2. Educadora o técnica de párvulos:

- Envío de cuaderno viajero a las familias.
- Acompañar a las familias y aclarar dudas.
- Recolectar cuadernos completados y entregar a Directora.
- Participar en ceremonia de cierre y evaluación.
- Compartir los resultados y experiencias del cuaderno viajero con el equipo de salud, especialmente con el odontólogo que ejecuta el programa Sembrando Sonrisas.



Cada educadora es responsable del nivel o curso que implementa el cuaderno viajero, como herramienta metodológica para trabajar con las familias de los niños y niñas.

CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Roles en la implementación

3. Familias:

- Recibir carta de invitación.
- Participar voluntariamente en la aplicación del cuaderno viajero.
- Entregar cuaderno completado a la Educadora en el plazo acordado.
- Participar en jornada de cierre y evaluación (cuando corresponda).



Cada familia está invitada a compartir sus vivencias en el cuaderno viajero con enfoque intercultural.

CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Sugerencias para la implementación del Cuaderno Viajero

- Considerar sesiones de trabajo con las familias en los jardines infantiles para aclarar dudas, entregar de información, realizar la retroalimentación de lo aprendido, compartir experiencias, otros.
- Fortalecer los conocimientos del equipo educativo en salud bucal, especialmente a través del curso virtual “Herramientas para el cuidado de la salud bucal”, disponible en <http://saludbucal.minsal.cl/>
- Invitar a las familias a realizar acciones nuevas o cambiar rutinas. Invitarlas a cumplir con el compromiso adquirido en familia y sellado en el cuaderno, de mejorar sus hábitos para cuidar su salud bucal y hacer seguimiento de los cambios.



CUADERNO VIAJERO FAMILIAS QUE SIEMBRAN SONRISAS

Sugerencias para la implementación del Cuaderno Viajero

- Darle una finalidad al material una vez devuelto y recolectado en los jardines. Por ejemplo: usar en las actividades de cierre y evaluación; usar en diagnósticos del establecimiento; compartir sus resultados con el equipo de salud, especialmente con el equipo del programa Sembrando Sonrisas; realizar evaluaciones regionales.
- Fomentar el vínculo del equipo educativo con el equipo de salud del centro de salud de atención primaria que corresponde a su territorio.



Aspectos importantes a considerar en las distintas etapas

Etapa 1. Organización

Convocatoria/Selección

Inducción

Distribución material.

- La selección de los establecimientos puede considerar los criterios: condición rural/urbano, matrícula de niños y niñas de pueblos originarios, inmigrantes, educadoras capacitadas en Salud Bucal, entre otros criterios.
- La participación de los establecimientos debe ser voluntaria.
- Unificar para todos los establecimientos el proceso de inducción.



Aspectos importantes a considerar en las distintas etapas

Etapa 2. Implementación

Selección niveles/cursos

Inicio/rotación/cierre y evaluación

- La cantidad de Cuadernos Viajeros debe estar en relación a la matrícula del nivel(s)/curso(s) seleccionados por el establecimiento, considerando la participación de todas las familias del grupo.
- En la actividad de Inicio, usar la carta de invitación a la familia (o su contenido) vía libreta de comunicaciones, reuniones de apoderados u otra.
- El tiempo de rotación por familia debe considerar los días de planificación, suspensión, vacaciones, feriados u otro.
- La hojas ya completadas por las familias deben estar disponibles para que las familias siguientes las puedan leer. La información “No es confidencial”.
- Los cuadernos pueden pasar de un nivel a otro, o de un año a otro, hasta que roten por 17 familias y se completen todas las actividades.



Aspectos importantes a considerar en las distintas etapas

Etapa 2. Implementación

Selección niveles/cursos

Inicio/rotación/cierre y evaluación

- Si el nivel cuenta con hasta 17 familias, cada cuaderno rotará por 3 días en promedio. Si el nivel cuenta con más de 17 familias, se recomienda utilizar dos cuadernos de forma simultánea o disminuir el tiempo de rotación a 2 días.
- Indicar a la familia la fecha en que deben devolver el cuaderno, con sus aportes, de acuerdo al número de días que les corresponda.
- Entregar un cuaderno viajero a la familia señalándoles claramente las páginas: de presentación, de las cuatro actividades a realizar y la de despedida del cuaderno.
- Es importante invitar a las familias a que registren sus comentarios o que escriban un mensaje de despedida o simplemente su opinión respecto al material trabajado.



Aspectos importantes a considerar en las distintas etapas

Etapa 3. Evaluación

- Establecer sistema evaluación, cuya responsabilidad será de la mesa regional intersectorial de salud bucal o mesa regional de salud - educación.
- Los resultados de esta evaluación permitirán la mejora continua de la implementación del cuaderno viajero y su adecuación a la realidad local.
- Se sugiere hacer alianzas con universidades participantes en las mesas regionales para la evaluación de esta estrategia. Por ejemplo: exploración cualitativa del contenido de los Cuadernos Viajeros Familias Que Siembran Sonrisas.



¡MUCHAS GRACIAS!



Ministerio de
Salud

Gobierno de Chile

**CHILE LO
HACEMOS
TODOS**

